

The Archives Matter / À vos archives

Janice Rosen

Introduction

Poetry matters!

In keeping with one of the themes of this issue of the journal, the present instalment of *The Archives Matter* considers poets, poetry, and cultural creativity from a variety of perspectives.

The first article, by **Teigen Goldsmith of the Ottawa Jewish Archives**, discusses notable themes in the writings of Hyman Edelstein, “an Irish born Jew who was best known for his poetry and editorial position at the *Canadian Jewish Times* and later, the *Canadian Jewish Chronicle*”

Agi Romer Segal, representing the **Jewish Historical Society of Southern Alberta (JHSSA) in Calgary** has written about the Shumiatcher family, “a focal point for cultural–social activity in the Calgary Jewish community,” and in particular the fascinating life of Esther Schumiatcher and her husband Peretz Hirshbein.

Shyla Seller’s contribution from **the Vancouver Holocaust Education Council** focuses on the 1999 Geshet Project, “a multidisciplinary and intergenerational project that employed creative approaches and discussion to explore the impacts of Holocaust trauma and connection across generations.”

And, from the **Alex Dworkin Canadian Jewish Archives**, I offer an overview of the understudied poetry–related holdings in this repository, with special emphasis on compositions stemming from reactions to war–related trauma and mental distress.

La poésie compte !

Conformément à l'un des thèmes de ce numéro de la revue, le présent segment « À vos archives ! » examine les poètes, la poésie et la créativité culturelle sous divers angles.

Le premier article, par **Teigen Goldsmith** des **Ottawa Jewish Archives**, traite de thèmes particuliers dans les écrits de Hyman Edelstein, « un juif d'origine irlandaise qui était surtout connu pour sa poésie et sa position éditoriale au *Canadian Jewish Times* et, plus tard, au *Canadian Jewish Chronicle* ».

Agi Romer Segal, représentant la **Jewish Historical Society of Southern Alberta (JHSSA) à Calgary**, a écrit sur la famille Shumiatcher, « un point focal pour l'activité culturelle et sociale dans la communauté juive de Calgary », et en particulier sur la vie fascinante d'Esther Schumiacher et son mari Peretz Hirshbein.

La contribution de **Shyla Seller, du Vancouver Holocaust Education Council**, se concentre sur le projet Geshet de 1999, « un projet multidisciplinaire et intergénérationnel qui a utilisé des approches et des discussions créatives pour explorer les impacts du traumatisme de l'Holocauste et la connexion entre les générations ».

Finalement, des **Archives juives canadiennes Alex Dworkin**, j'offre un aperçu des fonds poétiques sous-étudiés dans ce dépôt, avec un accent particulier sur les compositions issues de réactions à des traumatismes liés à la guerre et à la détresse mentale en général.